

Folio:

**ENCUESTA SOBRE MIGRACIÓN
EN LA FRONTERA SUR DE MÉXICO**

El Colegio de la Frontera Norte

Consejo Nacional de Población

Instituto Nacional de Migración

Secretaría del Trabajo y Previsión Social

Secretaría de Relaciones Exteriores

Con la colaboración de:

FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES SEDE GUATEMALA

**MIGRANTES DEVUELTOS
POR LAS AUTORIDADES MIGRATORIAS MEXICANAS
FRONTERA-GUATEMALA**

2011

FASE VIII

MIGRANTES DEVUELTOS POR LAS AUTORIDADES MIGRATORIAS MEXICANAS

| | | | | | | | |
|---|-------------------------|---------|---------|--|-------------------|---------|---------|
| Fecha de entrevista | [] [] | [] [] | [] [] | | Hora | [] [] | [] [] |
| | día | mes | año | | | hora | minutos |
| Ciudad de muestreo | [] [] | | | | Punto de muestreo | [] [] | |
| Ponderador | [] [] [] [] [] [] | | | | Turno | [] [] | |
| Número de personas (de cuestionario a cuestionario) | [] [] [] [] | | | | | | |

PRESENTACIÓN

A continuación le haré unas preguntas acerca de usted.

| | |
|---|----------------------|
| 1. Sexo 01 Masculino 02 Femenino | [] [] |
| 2. ¿Cuántos años cumplidos tiene usted? | [] [] |
| 3. ¿Habla usted alguna lengua indígena? 01 Sí 02 No | [] [] |
| 3.1 ¿Habla usted el idioma inglés? 01 Sí 02 No | [] [] |
| 4. ¿Sabe usted leer y escribir? 01 Sí 02 No | [] [] |
| 5. ¿Cuál fue el último año de escuela que usted aprobó? | [] [] [] [] |
| NIVEL 01 Ninguno 04 Diversificados, bachillerato, magisterio, técnico, etc. 02 Primaria 05 Universidad 03 Básicos o secundaria 06 Otros (Especifique) _____ | Grado Nivel |
| 6. ¿Cuál es su estado civil? 01 Soltero 02 Casado 03 Unido 04 Separado o divorciado 05 Viudo | [] [] |
| 7. En su casa, ¿usted es el (la) jefe(a) del hogar? 01 Sí (Pase a preg. 8) 02 No | [] [] |
| 7.1 Entonces, me puede decir, ¿qué es usted del (de la) jefe(a) del hogar? | [] [] |
| 01 Esposo o esposa 04 Padre o madre 02 Hijo o hija 05 Otro parentesco 03 Hermano o hermana 06 Sin relación de parentesco | |
| 8. En total, incluyéndose usted, ¿cuántas personas en total viven en la casa donde actualmente reside? (contar a los niños) 01 si vive solo (Pase a preg. 8.4) | [] [] |
| 8.1 Del total de personas en la casa donde vive actualmente ¿cuántas tienen menos de 15 años de edad? 00 Ninguna | [] [] |
| 8.2 Incluyéndose usted, ¿cuántas personas trabajan? 00 Ninguna (Pase a preg. 8.4) | [] [] |
| 8.3 Incluyéndose usted, ¿cuántas de las que trabajan aportan un ingreso económico al hogar? 00 Ninguna | [] [] |

8.4 Principalmente ¿dónde viven sus siguientes familiares directos?

Anote el código que corresponda

8.4.1 Padres

8.4.2 Esposo (a)

8.4.3 Hermanos (as)

8.4.4 Hijos (as)

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |

01 Guatemala

02 México

03 Estados Unidos

04 Guatemala -México

05 Guatemala -Estados Unidos

06 Otro (**Especifique**) _____

07 No tiene padres, esposo(a), hermanos(as), hijos(as)

8.5 ¿Tiene usted los siguientes documentos:

8.5.1 matrícula consular?

8.5.2 cédula o tarjeta de identidad de su país?

8.5.3 licencia para manejar en Estados Unidos?

8.5.4 pasaporte de su país?

8.5.5 otro (**Especifique**) _____

| 01 Sí | 02 No |
|-------|-------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Acerca del lugar donde vive

9. ¿En qué país nació usted?

01 Guatemala

Otro País _____

(Escriba el nombre y codifique en oficina)

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

10. ¿En qué país vive usted?

01 Guatemala

02 México (**Pase a preg. 10.2**)

03 Estados Unidos (**Pase a preg. 10.3**)

Otro País _____ (**Pase a Preg. 11**)

(Escriba el nombre y codifique en oficina)

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

10.1 ¿En qué departamento, municipio y barrio, aldea o caserío vive usted?

| | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------|--|-----------|--|---------------------|------------------------|---|--|--|--|--|-------|---|--|--|
| _____ | <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table> | | | | _____ | <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> | | | | | _____ | <table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table> | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| Departamento | | Municipio | | Barrio, aldea, etc. | 01 No urbano 02 Urbano | | | | | | | | | |



PASE A PREG. 11

10.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad vive usted?

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------|---|-----------|--|--------------------|--|------------------------|--|--|-------|--|--|--|--|-------|---|--|--|
| _____ | <table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table> | | | _____ | <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table> | | | | _____ | <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table> | | | | _____ | <table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table> | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Estado | | Municipio | | Ciudad o Localidad | | 01 No urbano 02 Urbano | | | | | | | | | | | |



PASE A PREG. 11

10.3 ¿En qué estado de los Estados Unidos vive usted?

Estado _____

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

11. ¿Ha trabajado alguna vez en el lugar donde vive?

01 Sí (**Pase a preg. 11.1**)

02 No

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

11.0 ¿Por qué no ha trabajado en ese lugar?

01 No hay trabajo

02 Pagan poco

03 Siempre ha trabajado en México / pagan mejor en México

04 Era estudiante

05 Se dedicaba a los quehaceres del hogar

06 Por otras razones (**Especifique**) _____

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|



PASE A PREG. 12

11.1 Durante los últimos 30 días que estuvo en el lugar donde vive, ¿trabajó usted en ese lugar?

01 Sí (**Pase a preg. 11.2**)

02 No

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

11.1.1 No trabajó:

01 Pero sí tenía trabajo? **(Pase a preg. 11.2)**02 Buscó trabajo? **(Pase a preg. 11.1.2)**

03 Había trabajo pero pagaban poco?

04 Porque tenía trabajo en México?

05 Era estudiante?

06 Se dedicaba a los quehaceres del hogar?

07 Es jubilado o pensionado?

08 Por otras razones? **(Especifique)** _____**(Pase a preg. 11.2)**

11.1.2 ¿Cuánto tiempo buscó trabajo?

Cantidad (ejem. 1, 2, 3, etc.)_____
Tiempo (ejem. semanas, meses, etc.)

Cantidad

Tiempo

Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años

11.2 Durante su último empleo en el lugar donde vive, ¿cuántas horas diarias en promedio trabajaba?

11.3 ¿Cuántos días a la semana?

11.4 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?

Cantidad (ejem. 1000, 2000)_____
Unidad (ejem. dólares, pesos)_____
Tiempo (ejem. hora, día)

Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares

Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes

11.5 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?

(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____

11.6 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?

11.7 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó?

(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____

11.8 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?

01 Trabajador(a) a sueldo fijo

02 Trabajador(a) a destajo o por obra

03 Trabajador(a) familiar sin pago

04 Trabajador(a) familiar con pago

05 Patrón(a)

06 Trabajador(a) por su cuenta

07 Otro **(Especifique)** _____

11.10 ¿Cuáles de los siguientes beneficios, apoyos o prestaciones tenía en su trabajo?

01 Alimentación

02 Hospedaje

03 Vacaciones

04 Aguinaldo

01 Sí

02 No

05 Servicio de salud

06 Vales de compras

07 Otro **(Especifique)** _____

01 Sí

02 No

Acerca del inicio de este viaje y su cruce a México

12. ¿En qué país inició este viaje?

01 Guatemala

02 México

03 Estados Unidos

04 Otro País

12.1 La última vez que entró a México desde Guatemala, ¿cruzó por la frontera, viajó en avión o entró por mar?

01 Frontera

02 Avión **(Pase a preg. 14)**03 Mar **(Pase a preg. 14)**

| | | |
|--|---|---|
| 13. ¿Por cuál ciudad guatemalteca cruzó usted a México? | | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> |
| (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____ | | |
| 14. ¿Utilizó algún documento migratorio o permiso para cruzar o entrar a México? | | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> |
| 01 Sí 02 No (Pase a preg. 15) | | |
| 14.1 ¿Cuál documento utilizó? | | |
| 01 Pase local 02 FMVA Forma Migratoria Visitante Agrícola 03 FMVL Forma Migratoria Visitante Local 08 FMTF Forma Migratoria de Trabajadores Fronterizos | 04 Pasaporte con visa de turista o transmigrante 05 FM2 06 FM3 07 Otro (Especifique) _____ | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> |
| 15. En este viaje, ¿iba usted solo o acompañado? | | |
| 01 Solo (Pase a preg. 16) 02 Acompañado | | |
| 15.1 ¿Cuántas personas lo acompañaban? | | |
| <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> | | |
| 15.2 ¿Cuántas de ellas eran menores de 15 años? | | |
| 00 Ninguno (Pase a preg. 15.3) | | |
| 15.2.1 ¿Cuántos de estos menores de 15 años son sus hijos? | | |
| 00 Ninguno | | |
| 15.3 Del total de personas que lo acompañaban en este viaje, ¿cuántas fueron devueltas con usted por las autoridades migratorias mexicanas? | | |
| <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> | | |
| 16. ¿Cuál fue el principal medio de transporte que utilizó para cruzar a México? | | |
| 00 Ninguno (caminando) 01 Cámaras, tubos de llanta o nadando 02 Triciclo 03 Autobús o camioneta 04 Automóvil particular | 05 Trailer o camión de carga 06 Lancha o embarcación en el mar 07 Avión 08 Ferrocarril 09 Otro (Especifique) _____ | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> |

Acerca de su tránsito por México

| | | |
|--|---|--|
| 17. En este viaje, ¿contrató alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que lo ayudara a transitar por el territorio mexicano? | | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> |
| 01 Sí 02 No (Pase a preg. 18) | | |
| 17.1 ¿Cuánto pagó o iba a pagarle a esa persona? | | |
| _____ Cantidad (ejem. 800, 1200) | <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 5px;"></div> </div> Cantidad | <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 5px;"></div> </div> Unidad |
| Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares 04 Otro (Especifique) _____ | | |
| 17.2 ¿En qué lugar le pagó o iba a pagarle a esa persona? | | |
| 01 En el lugar en donde vive 02 En la ciudad fronteriza del lado guatemalteco 03 En la ciudad fronteriza del lado mexicano 04 En otra parte de México | 05 En Estados Unidos 07 En donde vive y en México 08 En donde vive y en E.U. 06 Otro (Especifique) _____ | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> |
| 18. ¿Cuál fue el principal medio de transporte que utilizó para viajar por México? | | |
| 00 Ninguno (caminando) 01 Cámaras, tubos de llanta o nadando 02 Triciclo 03 Autobús o camioneta 04 Automóvil particular | 05 Trailer o camión de carga 06 Lancha o embarcación en el mar 07 Avión 08 Ferrocarril 09 Otro (Especifique) _____ | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> |

19. En su trayecto por el territorio mexicano, ¿me podría mencionar dos ciudades o localidades por las cuales pasó?

| | | | | |
|--------|----------------------|--------------------|----------------------|------------------------|
| Estado | <input type="text"/> | Ciudad o Localidad | <input type="text"/> | 01 No urbano 02 Urbano |
| Estado | <input type="text"/> | Ciudad o Localidad | <input type="text"/> | 01 No urbano 02 Urbano |

20. Esta última vez que cruzó a México, ¿en qué estado, municipio y ciudad o localidad estuvo la mayor parte del tiempo antes de ser retenido por las autoridades migratorias mexicanas? (Escriba el nombre y codifique en oficina)

| | | | | | | |
|--------|----------------------|-----------|----------------------|--------------------|----------------------|------------------------|
| Estado | <input type="text"/> | Municipio | <input type="text"/> | Ciudad o Localidad | <input type="text"/> | 01 No urbano 02 Urbano |
|--------|----------------------|-----------|----------------------|--------------------|----------------------|------------------------|

21. Durante su trayecto por México, ¿recibió usted asistencia o ayuda de parte de alguna organización, institución o persona?

01 Sí 02 No (Pase a preg. 22)

21.1. Mencione cuáles de los siguientes apoyos o ayudas recibió:

| | | |
|---|----------------------|----------------------|
| | 01 Si | 02 No |
| 01 Alojamiento (lugar para dormir, asearse, etc.) | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 02 Alimentación | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 03 Ropa y calzado | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 04 Atención médica | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 05 Dinero | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 06 Comunicación con sus familiares | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 07 Otro (Especifique) _____ | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

21.2 ¿Principalmente quién le brindó asistencia o ayuda?

| | | |
|--|-------------------------------------|----------------------|
| 01 Casa de migrantes | 05 Personas particulares o familias | <input type="text"/> |
| 02 Organización no Gubernamental (ONG) | 06 Grupo Beta | |
| 03 Albergue | 07 Otro (Especifique) _____ | |
| 04 Iglesia católica | | |

22. En este viaje, ¿trabajó usted en México?

01 Sí 02 No (Pase a preg. 23)

22.1 En este viaje, ¿el empleo de mayor tiempo se encontraba en una finca, ejido o rancho, o en un pueblo o ciudad?

01 Finca, ejido o rancho 02 Pueblo o ciudad

22.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad se encontraba el empleo?

| | | | | | | |
|--------|----------------------|-----------|----------------------|--------------------|----------------------|------------------------|
| Estado | <input type="text"/> | Municipio | <input type="text"/> | Ciudad o Localidad | <input type="text"/> | 01 No urbano 02 Urbano |
|--------|----------------------|-----------|----------------------|--------------------|----------------------|------------------------|

22.3 En total, ¿cuánto duró en este empleo?

| | | | |
|----------------------|---|----------------------|----------------------|
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Cantidad | Tiempo: 01 Días 02 Semanas 03 Meses 04 Años | Cantidad | Tiempo |

22.4 En ese empleo, ¿cuántas horas diarias en promedio trabajaba?

22.5 ¿Cuántos días a la semana?

22.6 En ese empleo ¿cuánto ganaba usted?

| | | | | | | | | | |
|----------|--|--|--|--|--------|--|--------|--|--|
| | | | | | | | | | |
| Cantidad | | | | | Unidad | | Tiempo | | |

Cantidad (ejem. 1000, 2000, etc.) Unidad (ejem. pesos) Tiempo (ejem, hora,día)

Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes

22.7 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo en México?

(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____

22.8 ¿Cuáles son las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?

22.9 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica o empresa donde trabajó?

(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____

22.10 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?

| | |
|---|--|
| 01 Trabajador (a) a sueldo fijo 02 Trabajador (a) a destajo o por obra 03 Trabajador (a) familiar sin pago 04 Trabajador (a) familiar con pago | 05 Patrón (a) 06 Trabajador (a) por su cuenta 07 Otro (Especifique) _____ |
|---|--|

22.11.1 ¿Cuáles de los siguientes beneficios, apoyos o prestaciones tenía usted en su trabajo?

| | 01 Sí | 02 No | | 01 Sí | 02 No |
|-----------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 01 Alimentación | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 05 Servicio de salud | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 02 Hospedaje | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 06 Ayuda para despesas (vales) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 03 Vacaciones | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 07 Otro (Especifique) _____ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 04 Aguinaldo | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | |

22.12 ¿Piensa usted regresar a este trabajo que dejó en México?

01 Sí 02 No

Acerca de su destino final y de sus expectativas

23. En este viaje, ¿su destino final era México o Estados Unidos?

01 México 02 Estados Unidos (**Pase a preg. 26**) 03 Otro país: _____ (**Continúe**)

24. Durante este viaje, principalmente, ¿por cuál de las siguientes razones entró usted a México?

| | |
|---|--|
| 01 Para trabajar en México 02 Para vivir en México 03 Visitar familiares o amigos en México | 04 Para conocer o pasear por México 05 De regreso a su país de origen 09 Otra razón (Especifique) _____ |
|---|--|

25. ¿Volverá a entrar algún día a México por esta misma razón?

01 Sí 02 No (**Pase a Preg. 25.2**)

25.1 ¿Piensa cruzar de nuevo a México en los próximos 7 días?

01 Sí (**Pase a Preg. 33**) 02 No

25.2 ¿Regresará de inmediato a su casa o permanecerá en esta frontera de Guatemala?

01 Regresará a su casa 02 Permanecerá en la frontera

➔ **PASE A PREG. 33**

26. Principalmente, ¿para qué iba a Estados Unidos?

| | |
|---|--|
| 01 Trabajar o buscar trabajo 02 Paseo o de compras 03 Reunirse con familiares | 04 Visitar a familiares o amigos 05 Para quedarse a vivir en ese país 06 Otra razón (Especifique) _____ |
|---|--|

| | |
|---|---|
| 27. ¿Por cuál ciudad mexicana cruzó o intentaría cruzar a Estados Unidos? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____ | |
| 28. En esta ocasión, ¿ya había contratado alguna persona (coyote, pollero, guía, lanchero, etc.) para que lo ayudara a cruzar a Estados Unidos? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| 01 Sí 02 No (Pase a preg. 29) | |
| 28.1 ¿Esta misma persona lo ayudó a entrar o viajar por México? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| 01 Sí 02 No, fue otra persona 03 No utilizó | |
| 29. En esta ocasión, ¿a qué estado de Estados Unidos se dirigía? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____ | |
| 30. ¿Tiene usted familiares o amigos en Estados Unidos? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| 01 Sí 02 No (Pase a preg. 31) | |
| 30.1 ¿Recibió ayuda de esos familiares o amigos para realizar este viaje? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| 01 Sí 02 No | |
| 31. ¿Cuánto tiempo pensaba quedarse en Estados Unidos? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> Cantidad (ejem. 1,2,3) _____ Tiempo: 01 Días 02 Semanas 03 Meses 04 Años 05 Lo que se pueda 06 Siempre </div> <div> Tiempo (ejem. Días, Semanas, meses, etc.) _____ Cantidad Tiempo </div> </div> | |
| 32. ¿Volverá a entrar algún día a México para cruzar a Estados Unidos? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| 01 Sí 02 No (Pase a preg. 32.2) | |
| 32.1 ¿Piensa hacerlo en los próximos 7 días? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| 01 Sí (Pase a preg. 33) 02 No | |
| 32.2 ¿Regresará de inmediato a su casa o permanecerá en esta frontera de Guatemala? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| 01 Regresará a su casa 02 Permanecerá en la frontera | |

Sobre sus retenciones por las autoridades migratorias mexicanas

| | |
|--|---|
| 33. Durante los últimos doce meses, ¿cuántas veces en total lo han retenido y regresado a Guatemala las autoridades migratorias mexicanas? Anote cantidad (incluya esta ocasión) | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| 34. Esta última vez, ¿cuánto tiempo pasó desde que entró a México hasta que fue retenido por las autoridades migratorias mexicanas? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> Cantidad (ejem. 1,2,3) _____ Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años </div> <div> Tiempo (ejem. Días, Semanas) _____ Cantidad Tiempo </div> </div> | |
| 35. ¿Cuánto dinero gastó usted desde que salió de su casa hasta ser retenido en México? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> Cantidad (ejem. 800, 1200) _____ Unidad: 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares, 04 Otro (Especifique) _____ </div> <div> Unidad: (ejem. Quetzales, pesos, dólares) _____ Cantidad Unidad </div> </div> | |
| 35.1. ¿Le prestaron algo de ese dinero? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| 01 Sí 02 No | |
| 36. Esta última vez, ¿en qué lugar lo retuvieron las autoridades migratorias mexicanas? | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> 01 Trabajo 02 Casa 03 Calle 04 En la carretera </div> <div> 05 En el tren 06 Cruzando el río o la línea fronteriza 07 Terminal de autobuses, 08 Otro (Especifique) _____ </div> </div> | |

| | | | |
|--|---|---|---|
| 37. ¿En qué estado, municipio y ciudad lo retuvieron? (Escriba el nombre y codifique en oficina) | | | |
| Estado | Municipio | Ciudad | 01 No urbano 02 Urbano |
| <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> |
| 38. ¿Cómo diría usted que fue el trato que le dieron las autoridades que lo retuvieron? | | | |
| 01 Muy bueno | | 04 Malo | |
| 02 Bueno | | 05 Muy malo | |
| 03 Regular | | <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 39. ¿Cómo diría usted que fue el trato que le dieron las autoridades en la estación migratoria? | | | |
| 01 Muy bueno | | 04 Malo | |
| 02 Bueno | | 05 Muy malo | |
| 03 Regular | | <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 40. ¿Cuánto tiempo permaneció retenido por las autoridades migratorias mexicanas? | | | |
| <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | | <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | |
| Cantidad (ejem. 1,2,3) | | Tiempo (ejem. Días, Semanas,) | |
| Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años | | | |
| 41. ¿Fue visitado usted por un representante del consulado de su país mientras permaneció retenido por las autoridades migratorias mexicanas? | | | |
| 01 Sí | | 02 No | |
| | | <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 42. De los siguientes riesgos que eventualmente enfrentó durante el trayecto por México, ¿cuáles considera usted que fueron los dos principales? (leer cada una de las opciones y anotar los códigos de las dos principales) | | | |
| 01 Ninguno | | 09 Atropellamiento en carretera | |
| 02 Intenso calor en selva, cerros, etc. | | 10 Animales salvajes (víboras, etc) | |
| 03 Falta de alimento | | 11 Perderse en el camino | |
| 04 Falta de agua | | 12 Temor de un accidente del vehículo en donde iba | |
| 05 Cansancio por la caminata (o por horas de espera) | | 13 Asfixia en el interior del vehículo en donde iba | |
| 06 Miedo de ahogarse en río o canal | | 14 Extorsión por parte de pandillas o autoridades | |
| 07 Miedo por caerse (en una pendiente, cerro, barda, etc) | | 15 Otro (Especifique) _____ | |
| 08 Caerse del tren | | | |
| | | Opción 1 <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | |
| | | Opción 2 <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 43. En total, pero sin contar esta ocasión, ¿cuántas veces ha entrado a México con la intención de llegar hasta Estados Unidos? | | | |
| 00 Ninguna (Pase a preg. 44) | | Anote cantidad | |
| | | <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 43.1 De esas veces, ¿en cuántas ocasiones lo retuvieron y regresaron a Guatemala las autoridades migratorias mexicanas? | | | |
| | | Anote cantidad | |
| | | <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | |

Otras Migraciones Laborales

| | | | |
|--|--|---|--|
| 44. En total, pero sin contar este viaje, ¿cuántas veces ha cruzado a México para trabajar o buscar trabajo? | | | |
| 00 Ninguna (Pase a preg. 46) | | 88 Diario (Continúe) | |
| | | Una o más veces (Anote el número y continúe) | |
| | | <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 44.1 De esas veces, ¿cuántas lo retuvieron las autoridades migratorias mexicanas? | | | |
| | | <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 45. ¿En qué año entró a México desde Guatemala por primera vez para trabajar o buscar trabajo? | | | |
| | | <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 46. En total, ¿cuántas veces ha cruzado a Estados Unidos para trabajar o buscar trabajo? | | | |
| 00 Ninguna AGRADEZCA Y TERMINE | | 01 Una vez (Continúe) | |
| | | Dos o más Anotar cantidad (Pase a 46.2) | |
| | | <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | |
| 46.1 En esa ocasión, ¿lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses? | | | |
| 01 Sí | | 02 No | |
| | | <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | |
| ➡ PASE A PREGUNTA 48 | | | |
| 46.2 De esas veces, ¿cuántas lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses? Anotar cantidad | | | |
| | | <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | |

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|--|--|
| 47. Aproximadamente, ¿en qué año fue la primera vez que cruzó a Estados Unidos a trabajar o buscar trabajo? | | | | <div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> <div>Año</div> | | | |
| 48. ¿En qué mes y año fue la última vez que cruzó a Estados Unidos para trabajar o buscar trabajo? | | | | | | | |
| Mes _____ | | Año _____ | | <div><div></div><div></div></div> <div>Mes</div> | | <div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> <div>Año</div> | |
| 48.1 Esa última vez, ¿llegó directamente por avión a Estados Unidos o cruzó a ese país por la frontera norte de México? | | | | <div><div></div><div></div></div> | | | |
| 01 Por avión (Pase a preg.51) | | 02 Por la frontera norte | | | | | |
| 49. ¿Por cuál ciudad fronteriza del norte de México cruzó a los Estados Unidos? | | | | <div><div></div><div></div></div> | | | |
| (Escriba nombre y codifique en oficina) _____ | | | | | | | |
| 50. Esa última vez, ¿contrató usted alguna persona (coyote, pollero, guía, lanchero, etc.) para que lo ayudara a cruzar la frontera México-Estados Unidos? | | | | <div><div></div><div></div></div> | | | |
| 01 Sí | | 02 No | | | | | |
| 51. En esa ocasión, ¿usó usted documento migratorio o permiso para entrar a Estados Unidos? | | | | <div><div></div><div></div></div> | | | |
| 01 Sí | | 02 No | | | | | |
| 52. En esa última vez, ¿cuánto tiempo permaneció en Estados Unidos? | | | | <div><div></div><div></div></div> <div>Cantidad</div> <div><div></div><div></div></div> <div>Tiempo</div> | | | |
| Cantidad (ejem. 1,2,3) | | Tiempo (ejem. Días, Semanas) | | | | | |
| Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años | | | | | | | |
| 53. En esa última estancia, ¿trabajó usted en Estados Unidos? | | | | <div><div></div><div></div></div> | | | |
| 01 Sí | | 02 No (Pase a preg. 54) | | | | | |
| 53.1 En esa ocasión, ¿usted llevaba algún documento para trabajar en Estados Unidos? | | | | <div><div></div><div></div></div> | | | |
| 01 Sí | | 02 No | | | | | |
| 53.2 ¿Piensa usted regresar a este trabajo que dejó en Estados Unidos? | | | | <div><div></div><div></div></div> | | | |
| 01 Sí | | 02 No | | | | | |
| 54. Durante los últimos doce meses que estuvo en Estados Unidos , ¿cuántos envíos de dinero realizó usted a su país de origen? | | | | <div><div></div><div></div></div> | | | |
| 00 Ninguno (Pase a preg. 55) | | | | | | | |
| 54.1 ¿Cuántos dólares en promedio enviaba cada vez? | | | | <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> | | | |
| 55. Principalmente, ¿por cuál de las siguientes razones regresó usted a su país de origen? | | | | <div><div></div><div></div></div> | | | |
| 01 Motivos de salud | | 08 No encontró trabajo | | | | | |
| 02 Se acabó el trabajo | | 09 Para trabajar en su país | | | | | |
| 03 Visitar familiares o de paseo | | 10 Para estudiar | | | | | |
| 04 Establecer un negocio | | 11 Violencia e inseguridad | | | | | |
| 05 Por retiro o jubilación | | 12 No se adaptó (no le gustó) | | | | | |
| 06 Lo regresaron las autoridades migratorias mexicanas | | 13 Porque vive en Guatemala | | | | | |
| 07 Lo regresaron las autoridades migratorias estadounidenses | | 14 Otra razón (Especifique) _____ | | | | | |
| | | 15 Lo detuvieron en una redada en Estados Unidos | | | | | |
| 56. En su viaje de regreso, ¿salió por avión desde Estados Unidos o cruzó la frontera de ese país con México? | | | | <div><div></div><div></div></div> | | | |
| 01 Por avión | | 02 Por la frontera México - Estados Unidos | | | | | |

AGRADEZCA Y TERMINE

Observaciones:

Encuestador: _____

Nombre

NOTAS

[illegible]

NOTAS

[illegible]